

N. Oh! la roba, che l'uom mette e rimette,
 Che vien via per tropp'uso a fette a fette,
 Nun ragna ella e mattina e giorno e sera?

A. *Ragnar?* non l'ho più udito, e non l'intendo.
 N. Pur gli è chiaro: la rompa un ragnatélo;
 Poi vedrem, se con l'ago i'lo rammendo.
 A. Ah! son pur io la bestia! imbianco il pelo
 Questa lingua scrivendo, e non sapendo:
 Tosco innesto son io su immondo stelo.

A BLESSED SPOT.*

FROM AN EPIGRAM OF ABULFADHEL AHMED, SURNAMED
 AL HAMADANI, RECORDED IN D'HERBELOT.¹

HAMADAN² is my native place;
 And I must say, in praise of it,
 It merits, for its ugly face,
 What every body says of it.

It's children equal it's old men
 In vices and avidity;
 And they reflect the babes again
 In exquisite stupidity.

* Author: Barthélemy D'Herbelot; Translator: Leigh Hunt / Transcribed
 by Alessandra Crotti; Annotated by Alessandra Crotti and Andrea Peghinelli.

EDITORIAL NOTES

¹ Barthélemy d'Herbelot de Molainville (1625-95), French Orientalist. In his *Bibliothèque orientale* (1697), d'Herbelot mentions an Arab doctor called Abulfahdi Ahmed Hadamani, author of a book entitled *Mecamât* ("Commonplaces") and of several poems collected in d'Herbelot's work.

² City in western Iran.